

Berényi Mihály

Mondatcsiszolás

A világháló egyik – egészségügyi ismereteket terjesztő – folyóiratában lapozgattam. A lap címe magyarra fordítva: *Tájékozott.*

ORVOSI TANÁCS TOROKFÁJÓS BETEGNEK „Elhúzódó vírusfertőzése zajlik, öblögessen sós vízzel, Salvus vízzel, és amennyiben savtúltengése van, az is segíthet a panaszok fenntartásában. Azt is kezelni lehet.” (Ezek szerint az aljas savtúltengés a panaszok segítségére van. Érdemes a segítségnyújtó ellen kezeléssel védekezni?)

Elhúzódó vírusfertőzése van, gargalizáljon sós vízzel, Salvus gyógyvízzel. Mivel panaszait savtúltengés is okozhatja, a lúgos gyógyvíz az ellen is jó.

A FÉRFIAK ÉS A CSONTRITKULÁS „A férfiaknál azért nem oly gyakori a csonttritkulás, mint a nőknél, mert náluk nem jelentkezik olyan gyors ütemben a menopauza során bekövetkező ösztrogén szint csökkenés.” (Hihetetlen, de e mondat szerint a férfiakat is eléri a nők menopauzája, hiszen bennük is csökken az ösztrogénszint.)

A férfiak csonttritkulása nem olyan gyakori, mint a nőké, mivel férfiakban a csontépítő hormon (tesztoszteron)

szintje lassabban csökken, mint a menopauza során a nőknél az ösztrogénszint.

MÉHNYAKRÁK-MEGELŐZÉS „Európai méhnyakrák megelőzési hét. Fordulat jöhet a hazai méhnyakrák megelőzésben.” (Mintha kétféle méhnyakrák volna: európai és hazai. Hamar rájöttem, hogy tévedtem, félrevezettek. Azért jobb lett volna helyesen írni, hogy egy pillanatig se töprengjen az olvasó a mondat értelmén.)

Európai méhnyakrák-megelőzési hét. Fordulat jöhet a méhnyakrák hazai megelőzésben.

ÚJ ÉV, ÚJ ÉLET „Kiváló fogadalom lehet az újévre, hogy a halakat rendszeresen, és ne csak az ünnepnapokon fogyasztuk.” (Ha valaki megfogadja, hogy újévkor rendszeresen halat eszik, az csak az év legelső napján reggel, délben és este eszik halat, esetleg tízórára és uzsonnára is. Ez még nem rendszeresség. Fogadalmat tenni új évre, tizenkét hónapra érdemes.)

Kiváló fogadalom lehet az új évre, hogy halat rendszeresen és nem csak ünnepnapokon fogunk fogyasztani.

SZERKESZTŐSÉGI KÖZLEMÉNY

A Magyar Orvosi Nyelv 15. évébe lépett. Az évforduló változtatásokat is hozott, elsősorban a szerkesztői zottság összetételében annak érdekében, hogy a bizottság tevékenyebb legyen.

Megyeri Lajos tragikus távozása szükségessé tette új tördelőszerkesztő bevonását.

A folyóirat célkitűzései és szellemisége nem változott. Valamint az sem, hogy aki kéri, annak ingyen elküldjük, ha jelzi kérelmét és tudatja levelezési címét a szerkesztőséggel (bosze@eagc.eu).

Felhívjuk a folyóirat olvasóinak a figyelmét a www.orvosinyelv.hu honlapunkra. Egyebek mellett a megjelenő számok mind megtalálhatók, és ingyen letölthetők.